iPod touch Guia de Informações Importantes sobre o Produto

Este *Guia de Informações Importantes sobre o Produto* contém informações sobre segurança, utilização, regulamentação, licença do software e informações sobre a garantia do iPod touch.

Encontrará informações acerca de reciclagem, eliminação e informação ambiental no *Manual de Utilizador do iPod touch* que está disponível em: support.apple.com/pt_PT/manuals/ipodtouch

Para evitar lesões, leia todas as instruções de operação e as informações de segurança seguintes antes de utilizar o iPod touch. Para obter instruções de operação detalhadas, leia o *Manual de Utilizador do iPod touch* no seu iPod touch visitando o site help.apple.com/ipodtouch ou através do marcador para o Manual de Utilizador do iPod touch no Safari. Para descarregar o *Manual de Utilizador do iPod touch* e a versão mais recente deste *Guia de Informações Importantes sobre o Produto*, visite support.apple.com/pt_PT/manuals/ipodtouch.

Contrato de licença de software

A utilização do iPod touch constitui a aceitação dos termos da Apple e de terceiros, que estão disponíveis no seguinte endereço: www.apple.com/legal/sla

Informações importantes sobre segurança e manuseamento

AVISO: O desrespeito destas instruções de segurança pode resultar na deflagração de fogo, choque eléctrico ou outros ferimentos, ou danos no iPod touch ou outra propriedade.

Transporte e manuseamento do iPod touch O iPod touch contém componentes sensíveis. Não deixe cair, não desmonte, não abra, não esmague, não dobre, não deforme, não perfure, não despedace, não coloque em microondas, não incinere, não pinte nem insira objectos estranhos no iPod touch. Não utilize o iPod touch caso tenha sido danificado — por exemplo, se o iPod touch estiver rachado, tiver sido perfurado ou danificado por água.

O revestimento anterior do iPod touch é de vidro. Este vidro poderá partir-se, se o iPod touch cair sobre uma superfície dura, sofrer um forte impacto, for esmagado, dobrado ou sofrer deformações. Se o vidro se partir ou quebrar, não toque nem tente remover o vidro partido. Não utilize o iPod touch enquanto o vidro não for substituído pela Apple ou por um Centro de Assistência Autorizado Apple. A garantia não abrange vidro partido devido ao uso incorrecto ou indevido.

Se está preocupado com a possibilidade de riscar o equipamento, utilize uma das muitas capas protectoras vendidas à parte.

Evitar água e locais húmidos Não utilize o iPod touch à chuva, nem perto de lavatórios ou outros locais húmidos. Tenha cuidado para não derramar comida ou líquidos sobre o iPod touch. Se o iPod touch ficar molhado, desligue todos os cabos, desligue o iPod touch (prima e mantenha premido o botão de suspender/reactivar e depois faça deslizar o nivelador no ecrã) antes de limpar e deixe-o secar completamente antes de voltar a ligá-lo. Não tente secar o iPod touch com uma fonte de calor externa, tal como um microondas ou um secador. Os danos causados no iPod touch por contacto com líquidos não estão cobertos pela garantia.

Substituir a bateria e reparar ou modificar o iPod touch Nunca tente reparar ou modificar o iPod touch pessoalmente. O iPod touch não contém peças que possam ser substituídas pelo utilizador. Se o iPod touch tiver sido submergido em água, perfurado ou sujeito a uma queda com um forte embate, não o utilize antes de o levar a um Centro de Assistência Autorizado Apple. Para obter informações sobre assistência, visite www.apple.com/pt/support/ipodtouch. A bateria recarregável do iPod touch só deve ser substituída pela Apple ou por um Centro de Assistência Autorizado Apple. Para mais informações sobre baterias, visite: www.apple.com/pt/batteries

Carregar o iPod touch Para carregar o iPod touch, utilize apenas o cabo Apple Dock Connector to USB Cable que acompanha o equipamento com um adaptador de corrente Apple USB Power Adapter ou com uma porta USB de alta potência noutro dispositivo que seja compatível com a norma USB 2.0, outro produto ou acessório da marca Apple concebido para funcionar com o iPod touch, ou um acessório de outro fabricante certificado para utilizar o logótipo da Apple "Made for iPod" (Concebido para o iPod).

Leia todas as instruções de segurança relativas a todos os produtos e acessórios antes de utilizá-los com o iPod touch. A Apple não é responsável pelo funcionamento de acessórios de outros fabricantes nem pela sua conformidade com as normas regulamentares e de segurança.

Quando utilizar o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter para carregar o iPod touch, certifique-se de que o adaptador de corrente está completamente montado antes de o ligar a uma tomada eléctrica. Em seguida, introduza o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter na tomada eléctrica até ficar bem firme. Não o ligue nem desligue com as mãos molhadas.

O adaptador de corrente Apple USB Power Adapter pode aquecer durante o uso normal. Dê sempre espaço suficiente para uma ventilação adequada em torno do adaptador de corrente Apple USB Power Adapter e tenha cuidado ao manuseá-lo. Desligue o adaptador de corrente Apple USB Power Adapter, se ocorrer algumas das seguintes condições:

- O cabo ou a ficha de alimentação estão desgastados ou danificados.
- O adaptador de corrente está exposto a chuva, líquidos ou uma humidade excessiva.
- A caixa do adaptador de corrente está danificada.
- O adaptador de corrente provavelmente necessita de assistência ou de ser reparado.
- Sempre que pretender limpar o adaptador de corrente.

Evitar danos no aparelho auditivo Existe o perigo de perda de audição permanente, se o altifalante interno, os auriculares ou os auscultadores forem utilizados em alto volume. Coloque o volume num nível seguro. Ao longo do tempo, pode vir a adaptar-se a um nível de volume mais elevado que pode parecer normal, mas que pode ser prejudicial para a sua capacidade auditiva. Se sentir um zumbido nos ouvidos ou vozes abafadas, pare de utilizar o equipamento para ouvir conteúdos e faça testes de audição. Quanto mais alto for o volume, mais rapidamente a sua capacidade auditiva será afectada. Os especialistas em audição sugerem que proteja a sua capacidade auditiva:

- Limite o tempo de utilização do altifalante interno, dos auriculares ou dos auscultadores com volume elevado.
- Evite aumentar o volume do som para o sobrepor ao som ambiente.
- Baixe o volume quando não conseguir ouvir as pessoas a falar perto de si.

Para obter informações sobre como definir um limite de volume máximo no iPod touch, consulte o *Manual de Utilizador do iPod touch*.

Conduzir e viajar em segurança A utilização apenas do iPod touch ou com auscultadores (mesmo que usados apenas numa orelha) ao conduzir um veículo ou ao andar de bicicleta não é recomendada e é ilegal em algumas áreas. Verifique e cumpra as leis e os regulamentos sobre a utilização de dispositivos móveis como o iPod touch, nas áreas onde conduzir ou viajar. Tenha cuidado e preste atenção ao conduzir ou ao andar de bicicleta. Pare de utilizar o iPod touch, se lhe causar distracção ou perturbação durante a condução de qualquer tipo de veículo ou ao realizar qualquer actividade que requeira a sua atenção total.

Navegar com segurança Não deverá considerar completamente fiáveis as aplicações do iPod touch que disponibilizam mapas, informações de orientação, indicações ou assistência à navegação baseada na localização para determinar informações precisas

de localização, proximidade, distância ou direcção. Estas aplicações só deverão ser utilizadas para assistência à navegação básica.

Os mapas, as indicações e as aplicações baseadas na localização dependem dos serviços de dados. Estes serviços de dados estão sujeitos a alterações e poderão não estar disponíveis em todas as áreas geográficas, o que resulta em mapas, orientações da bússola digital, indicações ou informações baseadas na localização que poderão estar indisponíveis, incorrectos ou incompletos.

Não utilize aplicações baseadas na localização ao realizar actividades que requeiram a sua atenção total. Para obter informações importantes acerca da condução com segurança, consulte a secção "Conduzir e viajar em segurança". Cumpra sempre os avisos afixados e as leis e regulamentos das áreas onde utilizar o iPod touch.

Ataques, perdas de consciência temporárias e fadiga ocular Uma pequena percentagem de pessoas pode ser susceptível a perdas de consciência temporárias ou ataques (mesmo que nunca lhes tenha acontecido) quando são expostas a luzes intermitentes ou padrões de luz, como os utilizados em jogos ou vídeos. Se já sofreu ataques ou perdas de consciência temporárias, ou tiver um historial com esse tipo de ocorrência, deverá consultar um médico antes de jogar jogos (se disponíveis) ou ver vídeos no seu iPod touch. Deixe de utilizar o equipamento e consulte um médico, se sentir dores de cabeça, perdas de consciência temporárias, ataques, contracções musculares ou oculares, movimentos involuntários ou desorientação. Para reduzir o risco de dores de cabeça, perdas de consciência temporárias, ataques e fadiga ocular, evite o uso prolongado, mantenha o iPod touch a alguma distância dos olhos, utilize o iPod touch em espaços bem iluminados e faça intervalos frequentes.

Movimentos repetitivos Movimentos repetitivos, como digitar ou jogar jogos no iPod touch, podem causar um desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. Faça intervalos frequentes e, se o desconforto perdurar durante ou depois da utilização, interrompa a utilização e consulte um médico.

Para veículos equipados com airbag Um airbag é insuflado com uma força enorme. Não armazene o iPod touch nem os respectivos acessórios na área sobre o airbag ou na área de enchimento do airbag.

Utilizar conectores e portas Nunca force a introdução de um conector numa porta. Verifique se existem obstruções na porta. Se o conector e a porta não aderirem com certa facilidade, provavelmente não correspondem. Certifique-se de que o conector corresponde à porta e que colocou o conector correctamente em relação à porta.

Acessórios e desempenho das comunicações sem fios Em determinadas circunstâncias, alguns acessórios podem afectar o desempenho das comunicações sem fios do iPod touch. Mudar a orientação ou a posição do iPod touch e do acessório ligado pode melhorar o desempenho das comunicações sem fios.

Manter o iPod touch dentro de níveis aceitáveis de temperatura O iPod touch foi concebido para ser utilizado a temperaturas entre os 0º e os 35º C e armazenado a temperaturas entre os -20º e os 45º C. Condições de altas ou baixas temperaturas

poderão reduzir temporariamente a vida útil da bateria ou fazer com que o iPod touch deixe de funcionar temporariamente. Deixar o iPod touch num veículo estacionado ou exposto a luz solar directa pode fazer com que estas temperaturas de armazenamento ou utilização do iPod touch sejam excedidas. Evite alterações repentinas de temperatura ou humidade ao utilizar o iPod touch, porque isso poderá originar condensação no exterior e no interior do iPod touch.

Ao utilizar o iPod touch ou ao carregar a bateria, é normal que o iPod touch aqueça. A parte exterior do iPod touch funciona como uma superfície de arrefecimento que transfere calor do interior da unidade para o exterior.

Exposição à energia de radiofrequência O iPod touch contém transmissores e receptores de rádio. Quando está ligado, o iPod touch recebe e emite energia de radiofrequência (RF) através da antena. A antena Wi-Fi e Bluetooth® encontra-se junto ao canto superior esquerdo do iPod touch quando se segura no equipamento pela extremidade com o conector da base de ligação virada para baixo. O iPod touch é concebido e fabricado para cumprir os limites de exposição a energia RF estabelecidos pela Comissão Federal de Comunicações (FCC) dos Estados Unidos, pela Industry Canada (IC) do Canadá e pelas entidades reguladoras do Japão, da União Europeia e de outros países. O padrão de exposição emprega uma unidade de medição conhecida como a taxa de absorção específica (SAR).

O iPod touch foi testado na qualidade de equipamento usado junto ao corpo e cumpre os requisitos de exposição SAR relativos ao funcionamento com Wi-Fi e Bluetooth.

Se ainda tiver preocupações relativas à exposição à energia de RF, pode limitar ainda mais a sua exposição, nomeadamente reduzindo o tempo de utilização do iPod touch no modo sem fios, uma vez que o tempo é um factor determinante na quantidade de exposição recebida, e aumentando a distância entre o seu corpo e o iPod touch, uma vez que o nível de exposição diminui significativamente com a distância.

Informação adicional Para mais informações da FCC sobre a exposição à energia de RF, consulte: www.fcc.gov/oet/rfsafety

Para obter informações sobre a investigação científica relacionada com a exposição à energia de RF, consulte a Base de Dados de Investigação do projecto EMF administrada pela Organização Mundial de Saúde em:
www.who.int/peh-emf/research/database

Interferência por radiofrequência As emissões de radiofrequência de equipamentos electrónicos podem afectar negativamente a operação de outros equipamentos electrónicos e causar um funcionamento irregular. Apesar de o iPod touch ser concebido, testado e fabricado de forma a cumprir os regulamentos que regem a emissão de radiofrequência nos Estados Unidos, Canadá, Japão, União Europeia e outros países, os transmissores sem fios e os circuitos eléctricos no iPod touch podem causar interferências com outros equipamentos electrónicos. Por conseguinte, deverá tomar as seguintes precauções:

Aviões A utilização do iPod touch poderá ser proibida quando viajar de avião. Para obter informações sobre como desligar os transmissores sem fios do iPod touch, consulte o *Manual de Utilizador do iPod touch*.

Veículos As emissões de radiofrequência do iPod touch podem afectar os sistemas electrónicos instalados nos veículos motorizados. Consulte o fabricante ou o seu representante relativamente ao seu veículo.

Pacemakers Para evitar eventuais interferências nos pacemakers, as pessoas com pacemakers:

- Devem manter *sempre* o iPod touch a mais de 15 cm do pacemaker, quando o dispositivo está ligado
- Não devem transportar o iPod touch em bolsos no peito

Se tiver algum motivo para suspeitar de que existe interferência, *desligue* o iPod touch imediatamente. (Prima e mantenha premido o botão de suspender/reactivar até aparecer o nivelador vermelho e depois desloque-o.)

Dispositivos médicos Se utilizar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante do dispositivo ou o seu médico para determinar se está protegido adequadamente contra emissões de radiofrequência do iPod touch.

Instalações de serviços de saúde Os hospitais e instalações de serviços de saúde podem utilizar equipamento particularmente sensível às emissões de radiofrequência externas. Desligue o iPod touch quando receber instruções nesse sentido pelo pessoal de serviço ou pelos avisos afixados nesses locais.

Instalações com avisos Desligue o iPod touch onde existam avisos afixados com essa indicação.

Manter a superfície externa do iPod touch limpa Para limpar o iPod touch, retire todos os cabos e desligue o iPod touch (prima e mantenha premido o botão de suspender e reactivar e depois faça deslizar o nivelador no ecrã). Use um pano sem pêlos, macio e ligeiramente húmido. Evite a entrada de humidade nas aberturas. Não utilize limpa-vidros, detergentes domésticos, sprays aerossóis, solventes, álcool, amoníaco nem abrasivos para limpar o iPod touch.

Certificação e conformidade

O iPod touch tem algumas marcas de certificação e conformidade visíveis no ecrã do dispositivo. Para visualizar, seleccione Definições > Geral > Informações > Normas.

Declaração de conformidade da FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Declaração de conformidade do Canadá

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Réglement sur le matériel brouilleur du Canada.

Declaração de conformidade da Comunidade Europeia

O equipamento está em conformidade com os requisitos de exposição a radiofrequência da Recomendação 1999/519/CE do Conselho, de 12 de Julho de 1999, relativa à limitação da exposição da população aos campos electromagnéticos (0 Hz a 300 GHz). Este equipamento cumpre as seguintes normas de conformidade: EN 300 328, EN 301 489, EN 301 489-17, EN 50385

Declaração de Conformidade da UE

Български Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/ЕС.

Česky Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc., declares that this Wi-Fi & Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que el Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνική ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Wi-Fi & Bluetooth ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l’appareil Wi-Fi & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Íslenska Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo Wi-Fi & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Malti Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi & Bluetooth jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at denne Wi-Fi- og Bluetooth er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Polski Niniejszym Apple Inc. oświadcza, że Wi-Fi & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este Wi-Fi & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Româna Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi & Bluetooth este in conformitate cu cerințele esențiale şi cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi & Bluetooth står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Encontrará uma cópia da Declaração de conformidade da UE em: www.apple.com/euro/compliance

O iPod touch pode ser utilizado nos seguintes países da Comunidade Europeia e da EFTA:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	

Restrições da Comunidade Europeia

Français Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. www.arcep.fr

Italiano Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

Ελλάδα Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

Certificação de comunicações sem fios de Singapura

Complies with
IDA Standards
DB00063

Declarações da Coreia

"당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음"
"이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다"

B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declarações relativas a comunicações sem fios de Taiwan

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Declaração de conformidade do Japão — Declaração de Classe B do VCCI

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

Garantia Limitada de Um (1) Ano

Apenas para produtos de marca Apple

DIREITOS E RESTRIÇÕES DOS CONSUMIDORES. PARA OS CONSUMIDORES AO ABRIGO DE LEIS OU NORMAS DE PROTECÇÃO DO CONSUMIDOR NOS RESPECTIVOS PAÍSES DE COMPRA OU, SE DIFERENTE, O RESPECTIVO PAÍS DE RESIDÊNCIA, OS BENEFÍCIOS CONFERIDOS POR ESTA GARANTIA CONSTITUEM UM COMPLEMENTO A TODOS OS DIREITOS E GARANTIAS CONCEDIDAS POR ESSAS LEIS E NORMAS. ESTA GARANTIA NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE QUAISQUER DIREITOS DOS CONSUMIDORES, RESULTANTES DE UMA NÃO CONFORMIDADE

COM UM CONTRATO DE VENDA. NO ENTANTO, CONFORME DESCRITO ABAIXO, A APPLE DECLINA AS GARANTIAS IMPLÍCITAS E ESTATUTÁRIAS ATÉ AO ÂMBITO PERMITIDO POR LEI, E SE NÃO FOR POSSÍVEL DECLINAR TAIS GARANTIAS, ESTAS ESTARÃO LIMITADAS EM DURAÇÃO À DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA DESCRITA ABAIXO E AO SERVIÇO DE REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO CONFORME DETERMINADO PELA APPLE APLICANDO O SEU PRÓPRIO CRITÉRIO. ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA, PELO QUE AS LIMITAÇÕES DESCRITAS ACIMA PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO SEU CASO. ESTA GARANTIA CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, PODENDO TAMBÉM TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM CONSOANTE O PAÍS, ESTADO OU A PROVÍNCIA. ESTA GARANTIA LIMITADA É REGIDA E INTERPRETADA DE ACORDO COM A LEGISLAÇÃO DO PAÍS EM QUE O PRODUTO FOI COMPRADO. A APPLE, QUE CONCEDE A GARANTIA AO ABRIGO DESTA GARANTIA LIMITADA, É IDENTIFICADA NO FIM DESTE DOCUMENTO, DE ACORDO COM O PAÍS OU REGIÃO EM QUE O PRODUTO FOI COMPRADO.

GARANTIA. As obrigações de garantia da Apple para este produto de hardware estão limitadas aos termos aqui estipulados:

A Apple, tal como definido na tabela abaixo, garante este produto de hardware contra defeitos de material e mão-de-obra, em condições normais de utilização, durante um período de UM (1) ANO a partir da data de compra na loja por parte do adquirente original utilizador final ("Período da Garantia"). Caso surja um defeito de hardware e a Apple receba uma reclamação válida dentro do Período da Garantia, a Apple, aplicando o seu próprio critério e na medida do permitido por lei, efectuará (1) a reparação gratuita do produto, utilizando peças novas ou recondicionadas equivalentes a novas a nível de desempenho e fiabilidade, (2) a substituição do produto por um produto novo ou recondicionado equivalente a novo a nível de desempenho e fiabilidade e que seja, no mínimo, funcionalmente equivalente ao produto original ou (3) o reembolso do preço de compra do produto. A Apple pode pedir que substitua peças com defeito por peças novas ou recondicionadas instaláveis pelo utilizador, que a Apple fornece ao abrigo das respectivas obrigações de garantia. Uma peça ou produto de substituição, incluindo uma peça instalável pelo utilizador que tenha sido instalada de acordo com as instruções fornecidas pela Apple, assume a garantia restante do produto original ou noventa (90) dias a partir da data de substituição ou reparação, conforme o prazo que fornecer um maior período de cobertura. Quando for efectuada a substituição de um produto ou peça, qualquer artigo de substituição fica propriedade do cliente e o artigo substituído fica propriedade da Apple. As peças fornecidas pela Apple em cumprimento das respectivas obrigações de garantia devem ser utilizadas em produtos para os quais é feito um pedido de assistência ao abrigo da garantia. Quando é emitido um reembolso, o produto para o qual é efectuado o reembolso deve ser devolvido à Apple, passando a ser propriedade da Apple.

EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES. ATÉ AO ÂMBITO PERMITIDO POR LEI, ESTA GARANTIA E AS SOLUÇÕES APRESENTADAS ACIMA SÃO EXCLUSIVAS E SUBSTITUEM QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, SOLUÇÕES E CONDIÇÕES, ORAIS, ESCRITAS, ESTATUTÁRIAS,

EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS. DE ACORDO COM O PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A APPLE DECLINA ESPECIFICAMENTE QUALQUER RESPONSABILIDADE SOB TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS OU ESTATUTÁRIAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS DE ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E GARANTIAS CONTRA DEFEITOS OCULTOS OU LATENTES. SE A APPLE NÃO PUDER DECLINAR RESPONSABILIDADE DE FORMA LEGAL AS GARANTIAS ESTATUTÁRIAS OU IMPLÍCITAS ATÉ AO MÁXIMO PERMITIDO POR LEI, TODAS ESSAS GARANTIAS DEVEM SER LIMITADAS AO NÍVEL DA DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA E AO SERVIÇO DE REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO, TAL COMO DETERMINADO PELA APPLE, APLICANDO O SEU PRÓPRIO CRITÉRIO. ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITA, PELO QUE AS LIMITAÇÕES DESCRITAS ACIMA PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO SEU CASO. Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Apple está autorizado a efectuar qualquer modificação, extensão ou complemento a esta garantia. Se qualquer termo for considerado ilegal ou não aplicável, a legalidade e aplicabilidade dos termos restantes não deverá ser afectada ou impedida.

Esta garantia limitada apenas se aplica ao produto de hardware fabricado pela ou para a Apple que possa ser identificado pela marca "Apple", nome comercial ou logótipo afixados aos mesmos. A garantia limitada não se aplica a qualquer produto de hardware ou qualquer software não-Apple, mesmo que embalado ou vendido com o hardware Apple. Os fabricantes, fornecedores ou editores que não a Apple podem fornecer as suas próprias garantias ao adquirente utilizador final, mas a Apple, no âmbito do permitido por lei, fornece os seus produtos "tal como estão". O software distribuído pela Apple com ou sem o nome de marca Apple (incluindo, entre outros, o software do sistema) não está abrangido por esta garantia limitada. Consulte o contrato de licenciamento que acompanha o software para obter informações sobre os seus direitos de utilização. A Apple não garante que o funcionamento do produto seja ininterrupto ou que não tenha erros. A Apple não é responsável por danos resultantes do não cumprimento das instruções relativas à utilização do produto.

Esta garantia não se aplica: (a) a peças consumíveis, como baterias, a não ser que tenham ocorrido danos devido a um defeito de material e mão-de-obra; (b) a danos cosméticos, incluindo, mas não limitado, a arranhões, amolgadelas ou plástico partido nas portas; (c) a danos causados pela utilização com produtos não-Apple; (d) a danos causados por acidentes, abusos, má utilização, contacto com líquidos, incêndios, terramotos ou outras causas externas; (e) a danos causados pela utilização do produto fora dos fins permitidos ou destinados, estipulados pela Apple; (f) a danos causados pela assistência (incluindo actualizações e expansões) efectuada por alguém que não um representante da Apple ou um Fornecedor de Serviços Autorizado Apple; (g) a um produto ou peça que tenha sido modificada para alterar de forma significativa a funcionalidade ou capacidade, sem a autorização escrita da Apple; ou (h) se qualquer número série da Apple tiver sido removido ou apagado.

Importante: Não abra o produto de hardware. A abertura do produto de hardware pode provocar danos que não são abrangidos pela garantia. As reparações neste produto de hardware apenas devem ser efectuadas pela Apple ou um AASP (fornecedor de serviço autorizado).

EXCEPTUANDO O INDICADO NESTA GARANTIA, E NA MEDIDA DO PERMITIDO POR LEI, A APPLE NÃO É RESPONSÁVEL POR DANOS DIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS RESULTANTES DE QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA OU CONDIÇÃO, OU AO ABRIGO DE QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL, INCLUINDO, ENTRE OUTROS, A IMPOSSIBILIDADE DE UTILIZAÇÃO; PERDA DE RECEITAS; PERDA DE LUCROS REAIS OU ANTECIPADOS (INCLUINDO A PERDA DE LUCROS EM CONTRATOS); PERDA DA UTILIZAÇÃO DE DINHEIRO; PERDA DE POUPANÇAS ANTECIPADAS; PERDA DE NEGÓCIO; PERDA DE OPORTUNIDADES; PERDA DE GOODWILL (VALOR INTRÍNSECO); PERDA DE REPUTAÇÃO; PERDA DE, DANOS, COMPROMISSO OU CORRUPÇÃO DE DADOS; OU QUALQUER PERDA OU DANOS INDIRECTOS OU CONSEQUENTES SEJA POR QUE CAUSAS FOREM, INCLUINDO A SUBSTITUIÇÃO DE EQUIPAMENTO E PROPRIEDADE, QUAISQUER CUSTOS DE RECUPERAÇÃO, PROGRAMAÇÃO OU REPRODUÇÃO DE QUAISQUER PROGRAMAS OU DADOS UTILIZADOS COM O PRODUTO APPLE E QUALQUER FALHA EM MANTER A CONFIDENCIALIDADE DOS DADOS GUARDADOS NO PRODUTO. A LIMITAÇÃO ACIMA MENCIONADA NÃO SERÁ APLICADA ÀS RECLAMAÇÕES SOBRE MORTE OU FERIMENTOS PESSOAIS, OU QUALQUER RESPONSABILIZAÇÃO LEGAL POR ACTOS E/OU OMISSÕES INTENCIONAIS OU DE NEGLIGÊNCIA GROSSEIRA. A APPLE NÃO AFIRMA ESPECIFICAMENTE QUE SERÁ CAPAZ DE REPARAR QUALQUER PRODUTO AO ABRIGO DESTA GARANTIA OU QUE PODERÁ EFECTUAR UMA SUBSTITUIÇÃO SEM RISCO OU PERDA DE PROGRAMAS OU DADOS. **ALGUNS PAÍSES (ESTADOS E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS ACIDENTAIS OU CONSEQUENTES, PELO QUE A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL AO SEU CASO.**

OBTER UM SERVIÇO DE GARANTIA

Aceda e consulte os recursos de ajuda online descritos abaixo antes de pedir qualquer assistência ao abrigo da garantia. Se o produto continuar a não funcionar correctamente após utilizar estes recursos, aceda à página de assistência online da Apple, descrita abaixo, para obter instruções sobre como obter assistência ao abrigo da garantia. Tem de seguir os processos de garantia da Apple. A Apple poderá fornecer o serviço de garantia (i) numa loja Apple ("Loja Apple") ou num Fornecedor de Serviços Autorizado Apple, quando o serviço puder ser prestado nas referidas instalações, ou a Loja Apple ou Fornecedor de Serviços Autorizado Apple poderão enviar o produto para um serviço de reparação da Apple, para que sejam prestados os serviços; (ii) através do fornecimento de uma embalagem de transporte pré-pago (e poderá fornecer material de embalagem se o cliente já não tiver a embalagem original) para que o cliente envie o produto para um serviço de reparação da Apple, para ser reparado; ou (iii) através do envio de peças novas ou recondicionadas, a serem instaladas pelo próprio cliente, de forma a permitir que o cliente repare ou realize trocas no seu próprio produto ("Serviço DIY"). Após a recepção do produto ou da peça para substituição, o produto ou peça substituídos passam a ser de

propriedade da Apple e o cliente concorda em seguir instruções, incluindo, se necessário, o envio atempado do produto ou da peça original para a Apple. Ao fornecer o Serviço DIY em que seja necessária a devolução do produto ou da peça original, a Apple pode solicitar como garantia uma autorização de transacção com cartão de crédito referente ao preço de venda do produto ou da peça de substituição, juntamente com os custos de expedição. Se seguir as instruções, a Apple cancelará a autorização de cartão de crédito, para que não seja cobrado o valor do produto ou da peça e os respectivos custos de expedição. Se não seguir as instruções e não devolver o produto ou peça substituídos, ou caso o produto ou peça substituído não seja elegíveL para assistência ao abrigo da garantia, a Apple irá cobrar no cartão de crédito a quantia autorizada. As opções de assistência, disponibilidade de peças e tempos de resposta serão diferentes consoante o país em que a assistência é pedida. As opções de serviço estão sujeitas a alteração sem aviso prévio. Pode ser responsável pelos custos de expedição se o produto não puder ser reparado no país onde a assistência é pedida. Se procurar assistência num país que não o de aquisição do produto, irá cumprir com todas as leis e regulamentações de importação e exportação aplicáveis e ser responsável por todos os direitos alfandegários, IVA e outras taxas associadas. Para serviço internacional, a Apple poderá reparar ou trocar produtos e peças com defeito por produtos e peças equiparáveis que estejam em conformidade com as normas de regulamentação locais. De acordo com a lei aplicável, a Apple pode necessitar que forneça um comprovativo de compra e/ou cumpra os requisitos de registo para poder receber assistência técnica ao abrigo da garantia. Abaixo encontra informação online com mais pormenores sobre a obtenção de assistência ao abrigo da garantia.

PRIVACIDADE. A Apple conservará e utilizará os dados dos clientes de acordo com a Política de Privacidade dos Clientes da Apple, disponível no endereço www.apple.com/legal/warranty/privacy.

CÓPIA DE SEGURANÇA DE DADOS. Se o produto puder guardar programas de software, dados e outra informação, deve efectuar cópias de segurança periódicas da informação existente no disco rígido do produto ou outros suportes de armazenamento, para proteger os seus conteúdos como precaução contra possíveis avarias operacionais. Antes de enviar o seu produto para assistência ao abrigo da garantia, é da responsabilidade do utilizador manter uma cópia de segurança separada dos conteúdos, remover toda a informação pessoal e dados que pretenda proteger, bem como desactivar quaisquer palavras-passe de segurança. É POSSÍVEL QUE OS CONTEÚDOS DO SUPORTE DE ARMAZENAMENTO SEJAM PERDIDOS OU REFORMATADOS DURANTE O SERVIÇO DE GARANTIA, E A APPLE E OS SEUS AGENTES NÃO SÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS OU PERDA DE PROGRAMAS, DADOS OU OUTRA INFORMAÇÃO EXISTENTE NO SUPORTE OU QUALQUER PEÇA DO PRODUTO REPARADO. O produto, ou um produto de substituição, será devolvido com a configuração de compra original, sujeita às actualizações aplicáveis. Se aplicável ao seu modelo, a Apple poderá instalar actualizações de software de sistema como parte do serviço de garantia, que irão impedir que o produto reverta para uma versão anterior do software de sistema e, consequentemente, as aplicações de outras empresas anteriormente instaladas poderão não ser compatíveis ou não funcionar com o produto. Será responsável pela reinstalação de todo os programas de software, dados

e palavras-passe. A recuperação e reinstalação dos programas de software e dados de utilizador não são abrangidas por esta garantia limitada.

INFORMAÇÃO ONLINE. Encontra online mais informação sobre os seguintes:

Informação sobre suporte e serviço
www.apple.com/support/country

Fornecedores de serviços Apple autorizados
http://support.apple.com/kb/HT1434

Loja Apple
http://www.apple.com/retail/storelist/

Números de assistência técnica Apple
http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html

Assistência gratuita Apple
http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary

Region/Country of Purchase	Apple	Address
Americas		
Brazil	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, São Paulo, SP Brasil 01454-901
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd. Markham, Ontario, Canada L3R 5G2 Canada
Mexico	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
United States and Other Americas Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, USA
Europe, Middle East and Africa		
All Countries	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
Asia Pacific		
Australia, New Zealand, Fiji, Papua New Guinea, Vanuatu	Apple Pty. Ltd.	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong

Region/Country of Purchase	Apple	Address
India	Apple India Private Ltd..	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japan	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Gangnam-Gu; Seoul 135-798, Republic of Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesia, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Thailand, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64, Singapore 569086
People's Republic of China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Other Asian Pacific Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, USA

iPod PT v1.7

PO034-5510-A
Printed in XXXX